

1 裁切线 _____ 压痕线 _____ V槽线 _____ 半穿刀 _____	辅助线 _____ 牙 刀 _____ 画 线 _____
■ 外表面视图	□ 内表面视图

版本	变更描述	变更日期	设计者
A01	初始发行	2022/12/10	袁蓉辉

UGREEN

Product Overview

DE: Produktdetails | FR: Détails du produit | ES: Detalles del producto
IT: Dettagli del Prodotto | RU: Описание Изделия | JP: 商品紹介
CN: 产品页面 | AR: تفاصيل المنتج

15W Wireless Charging Pad

Model: CD186

① EN: Power port
DE: Power Port
FR: Port d'alimentation
ES: Puerto de alimentación
IT: Porta di alimentazione
RU: Порт питания
JP: 電源ポート
CN: 供电口
AR: منفذ إمداد الطاقة

② EN: Wireless charging area
DE: wireless Aufladenbereiche
FR: Zone de chargement sans fil
ES: Zona de carga inalámbrica
IT: Zona di ricarica wireless
RU: Зона беспроводной зарядки
JP: 充電エリア
CN: 无线感应充电区
AR: منطقة الحث اللاسلكي

User Manual | Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur
Manual de usuario | Manuale utente | Руководство
取扱説明書 | 用户手册 | دليل المستخدم

— 1 —

— 2 —

③ EN: USB charging cable
DE: USB-C-Ladekabel
FR: Câble de charge USB
ES: Cable de carga USB
IT: Cavo USB di ricarica
RU: Зарядный USB-кабель
JP: USB充電ケーブル
CN: USB数据线
AR: كابل شحن USB

④ EN: USB charging cable
DE: USB-C-Ladekabel
FR: Câble de charge USB
ES: Cable de carga USB
IT: Cavo USB di ricarica
RU: Зарядный USB-кабель
JP: USB充電ケーブル
CN: USB数据线
AR: كابل شحن USB

Instructions

DE: Anleitung | FR: Instructions | ES: Instrucciones | IT: Istruzioni
RU: Инструкция | JP: 使用方法とLED表示 | CN: 使用说明 | AR: تعليمات

EN: Supply Power to the Charger
• Connect the product to a power supply unit via provided USB charging cable (as shown ①).
Once connected, the indicator blinks green twice and then turns off.

Charge the Cellphone
• Place your cellphone on the wireless charging area (as shown ②).
Operating normal: indicator glows solid green.
Operating abnormal: indicator blinks green always.

DE: Versorgen Sie das Pad mit Strom
• Schließen Sie das Produkt über das mitgelieferte USB-Kabel (wie abgebildet ①) an das Netzwerk an.
Nach dem Anschließen leuchtet der Anzeiger zweimal grün und erlischt dann.

Laden Sie das Mobiltelefon auf
• Stellen Sie Ihr Telefon auf den induktiven Ladebereich (wie abgebildet ②).
Normalbetrieb: Anzeiger leuchtet grün.
Betriebsstörung: Anzeiger blinkt immer grün.

FR: Alimenter le Chargeur sans Fil
• Connectez le produit au courant électrique avec le câble USB fourni (comme illustré ①).
Une fois connecté, l'indicateur clignote en vert deux fois puis s'éteint.

Chargez le Téléphone Portable
• Placez votre téléphone portable sur la zone de chargement (comme illustré ②).
Fonctionnement normal: l'indicateur s'allume en vert.
Fonctionnement anormal: l'indicateur clignote en vert.

RU: Подать питание на зарядное устройство
• Подключите продукт к источнику питания с помощью прил (как показано ①).
После подключения индикатор дважды мигнет зеленым, а з затем погаснет.

Зарядите телефон
• Поместите телефон в зону беспроводной зарядки (как показано ②).
Нормальная работа: индикатор постоянно мигает зеленым.

— 3 —

ES: Alimente el cargador inalámbrico
• ① Conecte este producto a la fuente de alimentación a través del cable USB suministrado.
Una vez conectado, el indicador parpadeará en verde dos veces y luego se apagará.

Carga el Móvil
• ② Coloque su móvil en la zona de carga de este cargador inalámbrico.
Carga normal: la luz verde permanece encendida.
Carga anormal: la luz verde parpadeará.

IT: Fornire alimentazione al caricatore
• Collegare il prodotto all'alimentazione tramite il cavo USB in dotazione (come mostrato ①).
Una volta connesso, l'indicatore lampeggia in verde due volte e poi si spegne.

Carica il cellulare
• Posizionare il cellulare sull'area di ricarica induttiva (come mostrato ②).
Funziona normalmente: l'indicatore diventa verde fisso.
Funziona anormalmente: l'indicatore lampeggia in verde.

RU: Подать питания на зарядное устройство
• Подключите продукт к источнику питания с помощью прил (как показано ①).
После подключения индикатор дважды мигнет зеленым, а з затем погаснет.

Зарядите телефон
• Поместите телефон в зону беспроводной зарядки (как показано ②).
Нормальная работа: индикатор постоянно мигает зеленым.

— 4 —

JP: 当製品の接続
• 付属のケーブルと別売りのUSB充電器を介して当製品を家庭用のコンセントに接続します。(下記のように)①
接続すると、LEDインジケータが緑色2回点滅してから消灯します。

スマートフォンに充電
• スマートフォンを真ん中の充電エリアにおきます。(下記のよう)②
正しく動作: LEDインジケータが緑色点灯します。
動作異常: LEDインジケータが常に緑色点滅します。

CN: 给无线充电器供电
• 如图 ①, 用配备的充电线将无线充电供电连接。
通电正常, 指示灯为: 绿灯闪烁 2 次后熄灭。

给手机充电
• 如图 ②, 将手机放置在无线充电感应充电区进行充电。
充电正常, 指示灯为: 绿灯常亮。
充电异常, 指示灯为: 绿灯持续闪烁。

③ إمداد الطاقة للشحن اللاسلكي
• كما هو موضح في الشكل، استخدم كابل الشحن المرفق لتوصيل المنتج بجهاز التيار الكهربائي.
• بمجرد توصيل المنتج، يضيء مؤشر LED أخضر مرتين ثم يطفى.

الشحن اللاسلكي
• كما هو موضح في الشكل، ضع هاتفك المحمول في منطقة الشحن المغناطيسي.
• إذا كان يعمل بشكل طبيعي، يضيء مؤشر LED أخضر باستمرار.
• إذا لم يعمل بشكل طبيعي، يضيء مؤشر LED أخضر باستمرار.

RU: Подать питание на зарядное устройство
• Подключите продукт к источнику питания с помощью прил (как показано ①).
После подключения индикатор дважды мигнет зеленым, а з затем погаснет.

Зарядите телефон
• Поместите телефон в зону беспроводной зарядки (как показано ②).
Нормальная работа: индикатор постоянно мигает зеленым.

— 5 —

DE: Hinweise | FR: Notes | ES: Notas | IT: Note | RU: Примечания
JP: ご注意 | CN: 注意事项 | AR: ملاحظات

① Only available in indoor or dry climate. Do not operate the product in excessive temperature, humid, strong static or intense magnetic field environment.
② Do not beat, throw or cause any damage on the product.
③ Do not plug in or out the product use wet hands. Wet hand is not allowed to touch power to avoid shock.
④ Keep out of reach of children.
⑤ Do not expose the product to fire or dismantle it.
⑥ Stop all use if the product is submerged or dusty.
⑦ Have servicing performed by qualified professional for removal.

DE: Hinweis
• Nur in Innenräumen oder bei trockener Umgebung verfügbar.
• Betreiben Sie das Produkt nicht in Umgebung mit übermäßig Temperatur, Feuchtigkeit, starker statischer Aufladung oder starkem Magnetfeld.
• Nicht schlagen, werfen oder beschädigen das Produkt.
• Schließen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen an oder aus. Nasse Hände dürfen die Stromversorgung nicht berühren, um Stöße zu vermeiden.
• Bitte stellen Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
• Setzen Sie das Produkt keinem Feuer aus oder zerlegen Sie es nicht.
• Verwenden Sie nicht, wenn das Produkt eingetaucht oder staubig ist.
• Lassen Sie die Wartung von einem qualifizierten Fachmann zur Entfernung durchführen.

— 6 —

ES - Veuillez utiliser ce produit à l'intérieur ou dans un environnement sec. Ne pas utiliser le produit à des températures extrêmes, dans un environnement humide ou dans un champ magnétique puissant.

- Ne pas fapper ou jeter le produit pour éviter le dommage.
- Ne pas brancher ou débrancher le produit avec les mains mouillées.
- Veuillez garder le produit hors de portée des enfants.
- Ne pas exposer le produit au feu et ne pas le démonter.
- Antez d'utiliser ce produit si est submergé ou poussiéreux.
- Pour le démontage, veuillez consulter uniquement un technicien professionnel.

IT - Disponibile solo in ambienti interni o in clima asciutto. Si prega di non utilizzare il prodotto in ambiente alta temperatura, umido, forte elettricità statica o in campo magnetico intenso, in caso contrario, il dispositivo di protezione di sicurezza del prodotto potrebbe essere facilmente danneggiato e generare rischi per la sicurezza.

- Non battere, lanciare o trattare il prodotto in modo brusco, in quanto potrebbe danneggiare la grafica di circuito interno rendendo il prodotto inutilizzabile.
- Per la Sua sicurezza, non collegare o scollegare questo prodotto e i dispositivi esterni con le mani bagnate.

FR - Non porre le produit nei luoghi facilement raggiungibili dagli neonati e bambini.

- Éviter smontare o gettare le produit nel fuoco.
- Smettere di utilizzare le produit se l'acqua ne penetra o il produit è sporco o polveroso.
- Il prodotto viene smontato e riparato solo dai professionisti qualificati.

RU - Исполняйте этот продукт только в помещении или в суом климате. Не эксплуатировать продукт в условиях чрезмерно й температуры, влажности или сильного статического или силь ного магнитного поля.

- Не бейте, не бросайте и не повреждайте изделие.
- Не вскрывайте и не выключайте продукт мокрыми руками. И е по возможности алачными рукам притескаться к источнику пита ния, чтобы избежать удара.
- Храните в недоступном для детей месте.
- Не бросайте этот продукт в огонь и не разбирайте его.
- Прекратите любое использование, если продукт находится под водой или замочен.
- Не профессионалам запрещается разбирать и ремонтировать без разрешения.

JP - 室内のみで取扱い、また乾燥で用いてください。高温・高湿・強い静電気、または強い磁場環境で製品を使用しないでください。

- 製品を火に近づけたり、投げたり、損傷を与えたりしないでください。
- 濡れた手で製品を取りまきしないでください。感電を防ぐため、濡れ た手で製品と触れないでください。
- 子供の手の届かないところに安全保管してください。
- 製品を火にかけたとき、分解したりしないでください。
- 製品が水没した時、使用環境にホコリが多い場合は、使用を停止し てください。
- 必要がある場合、資格のある専門家に修理を依頼してください。

CN - 只能在室内或干燥环境下使用，避免放置于潮湿、高温、强静电和强磁场的环境中放置或使用，否则容易损坏产品安全保护装置，带来安全隐患。

- 禁止童打、扔掷或粗暴对待产品，可能会损坏内部电路板导致产品无法使用。
- 为了您的安全，请勿靠近插接本产品以及外周设备。
- 请务必在（即）儿童可触及的地方使用。
- 禁止拆除或拆卸本产品入心中。
- 在产品进水或粘有灰尘、土沙，请勿使用。
- 非专业工作人员请勿擅自拆卸维修。

Package Contents

DE: Packungsinhalt | **FR:** Contenu de l'emballage
ES: Contenido del paquete | **IT:** Contenuto della confezione
RU: В комплекте | **JP:** パッケージ内容内 | **AR:** محتويات التغليف

1x USB Charging Cable

1x Wireless Charger

Specifications

Input	Output
5V=3A/9W=2.2A	15W Max, compatible with 10W, 7.5W and 5W
Frequency Range	110KHz~205KHz
Field Strength	-8.4 dBm(A/m(10m))

UK CA

GB Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive UK Radio Equipment Regulations(SI 2017 No.1206). The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (SI 2012 No.3032). Learn more about the GB Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.ugreen.com/download/

Ugreen Group Limited
Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguzui Road,
Longhua, Shenzhen, China
UK REP: Ugreen Group GmbH
Add: Mannheim Str. 13, 33080 Laatzen, Germany

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device must not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna system.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Warranty Information

A limited 2-year warranty applies to all UGREEN products purchased from UGREEN official store or authorized sellers. Please feel free to contact us if you run into any problems.

— 7 —
— 8 —
— 9 —
— 10 —

备注:

1. 材质：70g书写纸
2. 成型工艺：风琴折
3. 印刷颜色：单色+1专  K80  PANTONE 3415C
4. 成型尺寸：65x100mm 展开尺寸：455X100mm
5. 尺寸公差：±1 mm
6. 印刷偏位：<=0.5 mm
7. 套印偏位：<=0.35 mm
8. 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC，美国TPCH，欧盟REACH
9. 印刷油墨（成品）矿物油含量需满足MOSH(C16-C35)小于0.1%；MOAH（1-7芳香环）小于0.1%；MOAH（3-7芳香环）小于0.0001%。

SELECT			V								SCALE 1:1	UGREEN 绿联 深圳市绿联科技有限公司			
Dim TOL.	A	B	C	EPS	EPE	EPP	BAG	CTN	LABEL						
0~6	0.05	0.05	0.10							0.20	SHEET 1/1	物料名称: CD186 15112 说明书			
6~30	0.10	0.15	0.20	0.50	0.50	0.50	3.00			0.20					
30~120	0.15	0.20	0.30	0.50	0.50	0.50	5.00	1.00		0.25	UNIT mm	产品名称	料号	项目工程师	核准
120~300	0.20	0.30	0.40	1.00	1.00	1.00	10.00	1.00		0.30					
300~450	0.25	0.40	0.50	2.00	2.00	2.00	15.00	2.00		0.50					
450~600	0.30	0.50	0.60	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00		0.80		桌面无线充		张泽民	陈雨霜
DRAFT TOLERANCE			± 0.20"		CRITICAL DIM. MARK				*						